|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Studij:** | **PREDDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI STUDIJ**  **RUSKOGA JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI** | | | | | **Godina studija:** | 1. |
| **Šifra predmeta:** | **Naziv predmeta** | | | | | **ECTS** | **Semestar** |
| RUP126 | ***Čitanje odabranih književnih tekstova*** | | | | | 2 | 2. |
| **Akademska godina:** | 2017/2018. | **Jezik izvođenja:** | hrvatski, ruski | | | **Razina ishoda učenja:** |  |
| **Status predmeta** | izborni | | | | | | |
| **Preduvjet upisa:** | / | | | | | | |
| **Nositeljica i Izvoditeljica:** | Dr. sc. Zdenka Matek Šmit, izv. prof. | | | | | | |
| **Organizacija nastave (tjedno):** | **Predavanja** | | | **Seminari** | **Vježbe** | | |
| / | | | 2 | / | | |
| **Praćenje uspješnosti izvedbe nastave** | Izvještaj o izvedenoj nastavi, studentske ankete. | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Cilj predmeta:** | Nakon *Uvoda u studij ruske književnosti*, obveznog kolegija koji predstavlja prvi stupanj sveukupnoga programa studija ruskoga jezika i književnosti te kao takav ima za cilj studenti/ca/ma u prvom redu omogućiti snalaženje u literaturi i terminologiji, slijedi izborni kolegij, prvi u nizu koji tijekom studija daje studentima na uvid književne tekstove na izvornom, ruskom jeziku. Cilj ovoga kolegija upoznavanje je studenata s izvornikom, priprema za obvezne kolegije iz književnosti koji slijede od druge godine preddiplomskog nadalje. |
| **Opis predmeta**  **po cjelinama:** | **Cjelina:** |
| Cjelina 1:  Иван Адреевич Крылов, *Басни* |
| Cjelina 2:  Александр Сергеевич Пушкин, *Евгений Онегин* |
| Cjelina 3:  Исаак Эммануилович Бабель, *Конармия* |
| Cjelina 4:  Михаил Михайлович Зощенко*, Аристократка*  Даниил Хармс, *Случаи* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Tjedan** | **Cjelina**  **predmeta** | **Predavanja i seminari** | |
| **Sadržaj** | **Sati** |
| 1 | 0  1 | UVODNI SAT  Predstavljanje kolegija i literature. Upoznavanje s obvezama i načinima rada.  Иван Адреевич Крылов. O basnopiscu. *Волк и ягнёнок* | 2 |
| 2 | 1 | Иван Адреевич Крылов, *Волк и ягнёнок. Стрекоза и муравей*  Čitanje, prevođenje basni. | 2 |
| 3 | 1 | Иван Адреевич Крылов, *Стрекоза и муравей*  Gledanje sovjetskih crtanih filmova snimljenih prema motivima Krilovljevih basni. | 2 |
| 4 | 2 | Александр Сергеевич Пушкин. O piscu.  *Евгений Онегин –* «энциклопедия русской жизни»: «Письмо Татьяны к Онегину». Čitanje. | 2 |
| 5 | 2 | Александр Сергеевич Пушкин, *Евгений Онегин*: „Письмо Татьяны к Онегину“  Čitanje, prevođenje, slušanje «Pisma», gledanje isječka s predstave. Razgovor. | 2 |
| 6 | 2 | Александр Сергеевич Пушкин, *Евгений Онегин*: „Письмо Татьяны к Онегину“  Čitanje, gledanje isječka s predstave. Razgovor, rezimiranje. | 2 |
| 7 | 3 | Исаак Эммануилович Бабель. O piscu.  *Конармия*: *Берестечко*. Čitanje. | 2 |
| 8 | 3 | Исаак Эммануилович Бабель,  *Конармия*: *Берестечко*. Čitanje, prevođenje. | 2 |
| 9 | 3 | Исаак Эммануилович Бабель.  *Берестечко*. Čitanje, gledanje video-isječka s predstave. Razgovor, rezimiranje. | 2 |
| 10 | 4 | Михаил Михайлович Зощенко. O piscu.  *Аристократка*. Čitanje, prevođenje. | 2 |
| 11 | 4 | Михаил Михайлович Зощенко, *Аристократка*. Čitanje. | 2 |
| 12 | 4 | Михаил Михайлович Зощенко, *Аристократка*. Čitanje, gledanje video-isječka s predstave. Razgovor, rezimiranjе. | 2 |
| 13 | 5 | Даниил Хармс. O piscu. *Случаи*: *Голубая тетрадь No.10,* *Анекдоты из жизни Пушкина*, *Петров и Камаров.* | 2 |
| 14 | 5 | Даниил Хармс. *Голубая тетрадь No.10,* *Анекдоты из жизни Пушкина*, *Петров и Камаров.* Čitanje, gledanje video-isječaka s predstava i crtanih filmova. Razgovor, rezimiranjе. | 2 |
| 15 | 0 | PONAVLJANJE I PRIPREMA ZA ISPIT | 2 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Literatura** | **Obvezna:** | Чуто, Е., Матек Шмит, З. 2013. *Книга для чтения*, Zadar. (odabrana poglavlja: Kрылов, Пушкин, Бабель, Зощенко и Хармс) | |
| **Dopunska:** | Flaker, A. 1975. «Novija ruska književnost», u: *Povijest svjetske književnosti*,  knjiga 7 (ur. A. Flaker), Zagreb.  Lauer, R. 2009. *Povijest ruske književnosti*, Zagreb. | |
| **Pripremni**  **materijali:** | Literatura (v. gore!), bilješke s predavanja, PowerPoint prezentacije, materijali na web-stranicama Odsjeka. |  |
|  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nastavne metode i način izvođenja predmeta** | | | | | | |
| Predavanja (u sklopu kojih PowerPoint prezentacije, audio- i video-zapisi) i seminari. Esej. | | | | | | |
| **Izračun ECTS bodova** | | | | | | |
| ***NAPOMENA:*** *Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 – 30* sati | | | | | | |
| Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta): | Pohađanje nastave | 0,6 | Praktični rad |  | Kolokvij\* |  |
| Priprema za predavanje |  | Referat |  | Pismeni ispit\* |  |
| Domaće zadaće | 0,2 | Seminarski rad |  | Usmeni ispit\*\* | 1 |
| Istraživanje |  | Esej |  | Aktivno sudjelovanje na seminarima | 0,2 |
| Eksperimentalni rad |  | Projekt |  | *(Ostalo upisati)* |  |

*\* Student tijekom semestra može izaći na četiri kolokvija, čime se može osloboditi pismenog ispita. Student je oslobođen pismenog ispita, ako položi sva četiri kolokvija i ako je zadovoljan konačnom ocjenom. U suprotnome student izlazi na pismeni ispit. Student koji nije položio jedan od četiri pismena kolokvija piše na pismenom ispitu samo taj kolokvij. Student koji nije položio dva i više pismena kolokvija piše pismeni ispit.*

*\*\* Svi studenti - i oni koji su oslobođeni pismenog ispita i oni koji nisu - moraju položiti usmeni ispit.*

|  |  |
| --- | --- |
| **Ishodi učenja** | Po završetku nastave iz navedenog kolegija odnosno nakon položenog ispita student/ica će dobrim dijelom moći:   * čitati i razumijevati književne tekstove na izvorniku te primijeniti različite čitateljske strategije pri analizi književnih tekstova |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ocjenjivanje stečenih znanja i vještina** | | |
| **Formiranje ocjene** | U postotku (od – do) | Ocjena |
|  | 0−59 | 1 (nedovoljan) |
|  | 60−74 | 2 (dovoljan) |
|  | 75−84 | 3 (dobar) |
|  | 85−94 | 4 (vrlo dobar) |
|  | 95−100 | 5 (odličan) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ispiti** | **rokovi** | **vrsta ispita** | **datum održavanja ispita** |
| Zimski (I. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Zimski (II. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Izvanredni | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Ljetni (I. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Ljetni (II. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Jesenski (I. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |
| Jesenski (II. termin) | pismeni |  |
| usmeni |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Konzultacije** | |
| **dan u tjednu** | **vrijeme održavanja** |
| ponedjeljkom  petkom | 12-13  12-13 |
| **Kontakt informacije** | |
| **Dr. sc. Zdenka Matek Šmit, izv. prof.**  [zmatek@unizd.hr](mailto:zmatek@unizd.hr)  200-724 | |